

お知らせ

9月 広報カレンダー

Calendar table for September 1998 with dates, days of the week, and events such as '心配ごと相談', '全血献血', '敬老の日', and '秋分の日'.

・今月の町内巡回バス運休日 9月6日、12日、13日、15日、20日、23日、26日、27日

・氏名は常用漢字を使用していますので、戸籍上の字体と異なる場合があります。
・申し出により、氏名等を掲載しない場合があります。



町の人口

Table showing population statistics: 住民基本台帳人口 (7月末日現在), 世帯数 3,776, 人口 14,671, 男 7,114, 女 7,557.

「朝の灌水」風景

塚山中学校生徒会では、国道沿いにプランターを設置し、全校生徒で管理しています。約70個のプランターは今が花盛りです。

発行/越路町役場 〒949-1549 新潟県三島郡越路町大字浦七二五

編集/総務課文書広報係 ☎〇二五八一九二一三二一

印刷/大川印刷株式会社

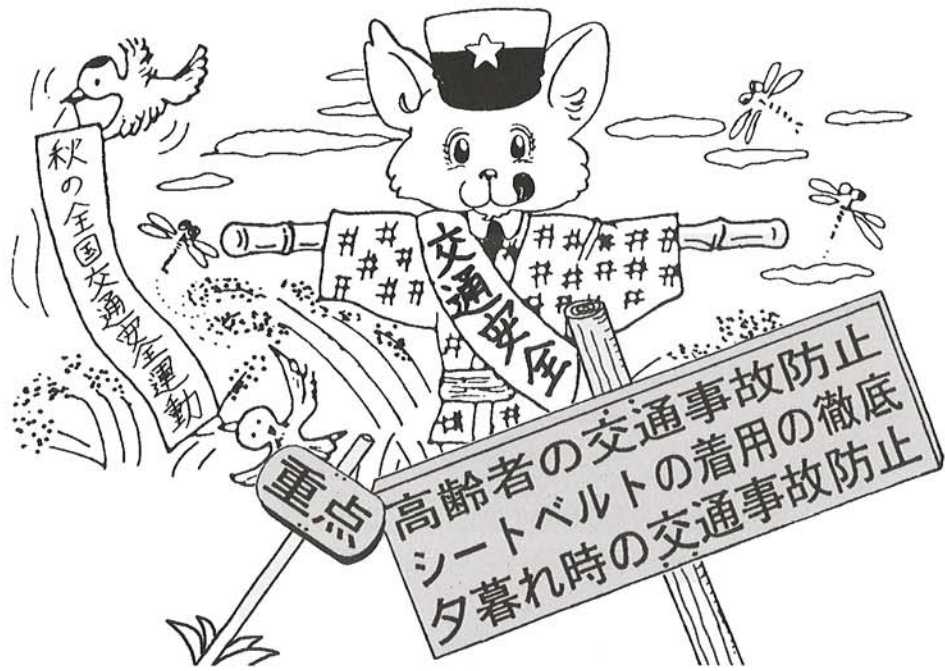
台風

「台風」は夏から秋にかけて、北太平洋西部で発生し、中国や日本などに暴風雨を伴って襲来する熱帯低気圧。中心付近の最大風速が毎秒十七・二メートル以上になったものを「台風何号」と、その年の発生順に番号を付けて呼んでいます。
アメリカでは台風を人の名前を付けることになっていて、日本でも戦後、米極東空軍の気象部隊と台風情報を共同で発表して来たのは、「キャスリン台風」とか「キティ台風」などと命名されました。昭和二十八年からは、現在のように番号で呼ぶようになっていきます。「台風」の語源については諸説がありますが、英語のタイフーン (typhoon) の音に漢字「颶風」を当てたとする説が有力なようです。
「颶」はもともと台湾のあたりから吹き起こる風という意味の漢字ですが、戦後の漢字制度で「台風」とする表記が一般的になりました。
加藤楸邨の俳句「台風の秋風となりゐるしめざめ」は、台風一過、朝、目が覚めるとさわやかな秋晴れという季節感を、鮮やかに表現した名作です。

平成10年 秋の全国交通安全運動

期間 9月21日(月)から9月30日(水)まで

スローガン 反射材 つけて安心 夜の道



平成10年9月1日から

国土利用計画法の届出制度が変わります。

事前届出制から事後届出制への移行

Q1 事前届出制が事後届出制になったということですが、どんな場合でも、事後に届出ればよいのですか。	Q4 一団の土地については、届出が必要ですか。
従来は、大規模な土地取引を行おうとする場合には、契約の締結前に届出が必要でしたが、今後は、契約の締結後に届出をしてください。	合計すると一定面積以上になる一団の土地を分割して買う場合は届出が必要です。分割された一団の土地の一部を取得する場合は、届出は不要です。
Q2 届出事項と、届出に必要な土地取引について教えてください。	Q5 届出書に添付する書類として何が必要ですか。
届出事項については、土地の利用目的・土地に関する権利の対価の額等です。届出に必要な土地取引については従来と同様で一定面積以上の場合です。	届出書には、土地の位置を明らかにした地形図、土地及びその付近の状況を明らかにした図面、土地売買等の契約書の写し等を添付してください。
Q3 届出は誰が行うのですか。また、届出はいつまでに、どこに行えばよいのですか。	Q6 届出をしたあとは、どうなりますか。取引価格について催告されることはありますか。
届出者は、従来は売主と買主でしたが、今後は土地の取得者(買主)のみとなります。届出は、契約を締結した日から2週間以内で、土地の所在する市役所・町村役場に届出てください。	届出を受けた知事が、土地利用について審査し、その利用目的が、公表されている土地利用に関する計画に適合しない場合には、利用目的の変更を催告することがあります。

届出制度の変更点や制度全般の詳細については、土地の所在する都道府県の土地対策担当課あるいは、役場企画振興課におたずねください。

伝統を未来へ!!

菅沼・飯塚・不動沢の伝統芸能が町の文化財指定に

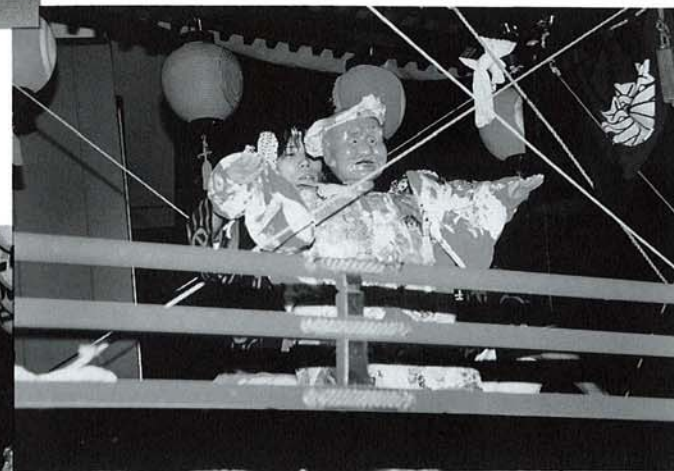
町教育委員会では、菅沼神楽、飯塚巫子爺と若衆の手踊り、不動沢巫子爺の三件を町の無形民俗文化財に指定いたしました。いずれも各集落で百年以上に渡って受け継がれてきた貴重な伝統芸能で、今後は町も後押ししての芸能の継承が進められます。



▲8月16日(日)の菅沼十二大明神の秋季大祭で行われた菅沼神楽。舞は菅沼神楽保存会の皆さん(指導:藤沢光威氏)。また、塚小神楽クラブの皆さんによる踊りも披露されました。



▲8月22日(土)に行われた五社の宮秋季大祭での「巫子爺」。不動沢巫子爺には、「ジサ」「アネサ」の人形のほかに指人形が加わり、三番双が披露されました。



▲8月15日(土)、飯塚集落内を門付けする飯塚巫子爺。飯塚青年会による門付けはその後深夜にまで及ぶ盛り上がりを見せました。飯塚の巫子爺には、「若衆の手踊り」が加わる点に特色があります。

上記三件は、本年に申請のあったもので、町文化財調査専門委員会に諮問され、「町の文化財として重要である」との答申を受け、去る6月に教育委員会が指定したものです(17日付)。各芸能とも8月中旬に神社の秋祭りで行われ、奉納されました。花火なども打ち上げられる華やかな雰囲気の中に、伝統の美を添えていました。

町指定文化財は、越路町の「たからもの」として特に重要なものを指定しています。これまで長谷川邸(町指定文化財1号、その後国の重要文化財)、朝日百塚(町指定文化財2・3号)があります。今回の指定は、初の無形民俗文化財部門での指定となりました。

越路町文化財マップ



ふるさと再発見 地域探訪ツアー

長岡地域広域行政組合では、この秋ふるさとの魅力を再発見する旅「地域探訪ツアー」を開催します。豊かな自然、そこで生まれた歴史、文化そして産業を探る旅にみなさん参加してみませんか。

期 日 平成10年10月16日(金)・17日(土)・18日(日)
 コース等 構成13市町村を7コースに分けて設定します。
 対象者 圏域住民
 定員 各コースとも40人
 参加費 昼食代、入館料等 2,000円(当日支払い)
 その他、必要な経費については組合が負担します。
 申込方法 ハガキに、住所・氏名・年齢・電話番号・希望コース・乗降場所を記入し、長岡地域広域行政組合までお申し込みください。
 参加決定 募集人員を超えた場合は抽選により決定し、その結果を通知します。
 申込締切 平成10年9月30日(休)必着
 申込先 〒940-0084 長岡市幸町2丁目1番1号 長岡市役所幸町分室
 問い合わせ先 電話 37-6067 FAX 37-6068
 交通手段 観光バス
 ※時間等詳細については、抽選後、参加決定者に通知します。

月 日	コース名	バスの運行経路・乗降場所
10月16日(金)	山古志村・川口町 「伝統・開牛」と 「ヤナ場」探訪	8:10 8:35 9:10 9:30 和島村役場-与板町役場-長岡駅東口-市立劇場 17:50 17:00 16:30 16:20
10月16日(金)	見附市・長岡市 「ファッション」と 「長岡・新名所」探訪	8:10 8:40 9:10 9:30 小国町役場-越路町役場-長岡駅東口-市立劇場 17:40 17:10 16:50 16:40
10月16日(金)	越路町・三島町 「大社」と 「巨大杉」探訪	8:10 8:40 9:10 9:30 栃尾市役所-見附市役所-長岡駅東口-市立劇場 17:40 17:10 16:40 16:30
10月17日(土)	栃尾市・長岡市 「油揚げ・名水」と 「長岡・新名所」探訪	8:10 8:40 9:20 9:40 出雲崎町役場-三島町役場-長岡駅東口-市立劇場 17:50 17:20 17:00 16:50
10月17日(土)	小国町・小千谷市 「技術・芸術」と 「歴史・伝統」探訪	8:20 9:00 9:20 中之島町役場-長岡駅東口-市立劇場 17:10 16:40 16:30
10月18日(日)	和島村・出雲崎町 「1日・まるごと良寛」 探訪	8:20 9:10 9:30 山古志村役場-長岡駅東口-市立劇場 18:00 17:10 17:00
10月18日(日)	中之島町・与板町 「巨大おにぎり」と 「与板文化」探訪	8:10 8:30 9:00 9:20 川口町役場-小千谷市役所-長岡駅東口-市立劇場 17:00 16:40 16:10 16:00

マルチメディアセミナー

～「いとうまい子」さんを招いて～

と き 平成10年10月24日(土曜日)
午後1時30分～4時
と ころ 中之島町町民文化センター
「マナビプラザなかのしま」

内 容 ○いとうまい子さん講演
「いとうまい子」(伊藤麻衣子)
女優・歌手として幅広く活躍しているほか、
個人のホームページを開設し、情報を発信し
ながらファンとの交流に努めている。

定 員 500名
申し込み ハガキに住所、申し込み者の名前、
電話番号を記入の上、

〒940-0084 長岡市幸町2丁目1番1号
長岡市役所幸町分室2F
長岡地域広域行政組合 マルチメディアセ

ミナー係

まで、10月16日(金曜日)必着でお申し込み
ください。

なお、ファックス、電子メールでの申し込み
も受け付けています。

FAX: (0258) 37-6068
電子メール: area

13@city.nagaok

a.niigata.jp

入 場 料 無 料
(お問い合わせ)

長岡地域マルチメディア
フェスティバル実行
委員会事務局

長岡地域広域行政組
合

(TEL) 0258-37-6067



私たちの税金

(41)

お年寄りや障害者と税

お年寄りや心身に障害のある方に対しては、税金の面でいろいろな特典が設けられています。

お年寄り本人が受けられる特典

① 老年者控除
年齢が六十五歳以上の方で、合計所得金額が千万円以下の場合、所得税を計算する際に所得控除として、五十万円を所得金額から差し引くことができます。

② 公的年金等控除
国民年金、厚生年金などの公的年金や恩給は雑所得として課税対象になります。その雑所得の金額は、公的年金等の収入金額から公的年金等控除額を差し引いて計算します。

なお、年齢が六十五歳以上の方は、六十五歳未満の方より、その控除額が多くなっています。

お年寄りを扶養している方が受けられる特典

配偶者控除や扶養控除の対象となる親族が、七十歳以上のお年寄りであるときは、配

偶者控除や扶養控除として一人当たり三十八万円に代えて四十八万円を所得金額から差し引くことができます。

なお、納税者やその配偶者の父母や祖父(老親等)と同居しているときの扶養控除は、さらに十万円を加算した五十八万円が差し引かれます。

心身に障害のある方が本人が受けられる特典

① 所得税の障害者控除
納税者本人が心身に一定の障害のあるときは、障害者控除として二十七万円(特別障害者は四十万円)を所得金額から差し引くことができます。

② 相続税の障害者控除
相続人が心身に障害のあるときは、その者が七十歳に達するまでの年数に六万円(特別障害者のときは十二万円)を乗じて算出した金額を障害者控除として相続税額から差し引くことができます。

自動車税と
個人事業税の
納税は口座振替で

県では、平成十年度から県の口座振替ができるようになりまし。

口座振替制度は納税者の皆さんが納税するために銀行等に出向いていただくなくても銀行等の預金口座から自動的に振替納税できるという、便利で安心な制度です。

◆ 取り扱いをする税目は
自動車税と個人事業税です。

◆ 対象者は
県税を取り扱っている金融機関に預金口座をお持ちの方
どなたでも利用できます。

◆ 取り扱い金融機関は
県税を取り扱っている銀行・信用金庫・信用組合・農業協同組合などです。(郵便貯金からの納税振替はできません)

◆ 申し込み手続きは
取り扱い金融機関へ印鑑(預金通帳ご使用印)を持参の上お申し込みください。

◆ 申し込み用紙は
金融機関又は県財務事務所に備え付けてあります。

◎ 詳しくは、各金融機関又は県財務事務所まで。

不況対策 特別融資のご案内



町では、長期化する経済不況の影響により事業活動に影響を受けている町内の中小企業者に対して資金難を緩和し、その経営の安定化と健全な発展を図ることを目的として不況対策特別融資制度を創設しました。

- 一、融資対象
 - ・最近三ヶ月間の月平均売上(生産)高が前年同期の月平均売上高に比して十パーセント以上減少している方。
 - ・最近三ヶ月間の収益、資金繰り、操業率等が悪化している方。ただし次の業種を除く中小企業とする。
 - (農業、林業、狩猟業、漁業、金融業、集金・取立業、サービス業のうち娯楽業、医療業、風俗営業等取締法第一条に規定する風俗営業)
- 二、融資限度額
七百五十万円
- 三、融資金率
年二・四%(信保付きの場合は一・九%)
- 四、返済期間
五年以内(据置一年以内)
- 五、保証人等の融資条件
取扱金融機関の定めによる
- 六、取扱金融機関
㈱北越銀行来迎寺支店
㈱第四銀行長岡西支店および長岡市内各支店
㈱新潟中央銀行長岡西支店および長岡市内各支店
- 七、取扱期間
平成十年八月十日から平成十一年三月十五日まで
- 八、申込手続
越路町不況対策特別資金融資申込書に越路町商工会長が発行する「越路町不況対策特別資金融資対策者認定書」を添付し、融資委員会へ提出してください。
- 九、申込・問い合わせ先
越路町商工会
電話 九二一三二四七
役場企画振興課工観光係
電話 九二一三二二一

こしじの里・しづみ園 一般公開のお知らせ

特別養護老人ホームこしじの里、デイサービスセンターこしじの里、身体障害者療護施設しづみ園が十月一日にオープンいたします。

これに先立ちまして次のとおり一般公開いたしますので、皆様のご来園をお待ちしております。

- 一、日時
九月二十六日(土)、二十七日(日)、午前十時～午後三時まで
- 二、場所
越路町大字不動沢二二一九一五(B&G海洋センタープール、越路町農村広場となり)
- 三、その他
スリッパをご持参ください。

高齢者の健康づくり講座 申込受付中

社会福祉協議会では、六十五歳以上の単身、二人、三人世帯を対象に、「高齢者の健康づくり講座」を三回(栄養・運動)・(休養)半日コースで開催しますのでこの機会に

榊山祭り ハイキングのご案内

今年も榊山ハイキング並びに山頂での紅葉まつりを開催します。楽しい催しや出店を予定し、皆様のご参加をお待ちしています。

- 一、日時
九月二十七日(日)
午前九時四十五分までに飯塚集会所にお集まりください。
- 二、日程及びコース
十時出発
集会所→八幡峠→石清水→六地藏→古城跡→榊山頂(昼食)→めし塚→飯塚集会所到着後自由解散
- 三、その他
詳しくは、越路町観光協会(九二二二四七)又は飯塚区事務所(九二二二〇六五)までお問い合わせください。



永井 謙二さん (96歳)

行司越路町長

越路町 社会福祉協議会
越路町 老人クラブ連合会



遠藤 千トさん (99歳)

35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12
不動沢	飯浦塚	飯岩塚	岩田	岩田	飯塚	釜ヶ島	朝日	釜ヶ島	岩田	飯浦塚	飯浦塚	飯浦塚	沢下野	岩浦	飯浦塚	神谷	来迎寺	千谷	来迎寺	中沢			
酒井	丸山	吉原	白石	小井	遠藤	佐藤	郷政	山崎	小林	西脇	平石	平澤	田中	半藤	土岡	内藤	丸山	長谷川	藤野	大野	齊藤		
修二	政一	靖九	盛一	勝一	與一	國一	英一	政一	仙一	倉一	榮一	金次郎	太市	喜太郎	源三郎	清七	長一	精一	力一	作一	兼四郎	武四郎	長一郎
87	87	87	87	87	87	87	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	89	89	89	89	89	89
本	本	本	本	本	本	本	本	秀	本	本	本	本	本	敬	本	本	本	本	賢	朝	本		
人	人	人	人	人	人	人	人	夫	人	人	人	人	人	一	人	人	人	人	一	世	人		

35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12
浦	浦	飯塚	来迎寺	千谷	来迎寺	岩田	西谷	飯塚	神谷	神谷	来迎寺	岩田	岩田	岩田	飯塚	飯塚	飯塚	来迎寺					
佐藤	堀山	郷山	関山	内山	真木	木曾	中静	北詰	内藤	石塚	大橋	水島	小野	安藤	上野	関野	平崎	佐藤	渡邊	佐藤	山本	今井	本田
マ	キ	ハ	サ	フ	サ	キ	ミ	カ	キ	リ	シ	キ	イ	ハ	龍	ス	サ	ク	ス	カ	キ	ト	マ
91	91	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	93	93	93	93	93	93	93	93
松	本	哲	キ	泰	本	音	正	辰	本	昭	廣	英	本	本	一	本	本	孝	フ	泉			
栄	人	雄	又	子	人	吉	男	郎	人	一	榮	雄	人	人	人	人	人	志	ミ				



松永 忠二さん (96歳)

東 (男)

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	前頭	張出小結	小結	張出脇	関脇	張出大関	大関	張出横綱	横綱
岩野	飯塚	岩田	東谷	神谷	西谷	岩田	西野	来迎寺	来迎寺	岩田	来迎寺	岩田	来迎寺	岩田	岩田	岩田	岩田	岩田	岩田
野上	西脇	中静	林山	内橋	高村	池田	堀田	大石	嘉瀬	小杉	西脇	白井	大石	永井	小西	永井	松永		
榮一	音吉	重均	常夫	石太郎	吉太郎	熊太郎	竹太郎	仁太郎	留太郎	源次郎	周次郎	勘次郎	彌八郎	菊太郎	正義	謙二	忠二		
90	90	90	90	90	90	90	91	91	91	92	92	92	92	92	94	96	96		
朝	千	本	与	本	本	本	本	本	本	義	裕	本	本	本	本	本	行		
子	子	人	孝	人	人	人	人	人	人	春	男	人	人	人	人	人	栄		

長寿おめでとーございます

(平成十年八月二十七日現在)

茶御免 長寿万歳 越路町長寿者番付表

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	前頭	張出小結	小結	張出脇	関脇	張出大関	大関	張出横綱	横綱
神谷	来迎寺	浦谷	東谷	朝日	西野	岩田	釜ヶ島	釜ヶ島	浦野	塚山	岩田	飯塚	岩田	岩田	岩田	岩田	岩田	岩田	岩田
白井	平澤	石丸	内山	深山	山本	丸山	佐藤	新高	高原	藤津	川上	金子	廣川	大塚	野上	遠藤	小林		
ま	ナ	チ	ス	ヨ	マイ	チ	ハ	ミ	ヨ	ネ	キ	リ	イ	イ	キ	チ	イ	ツ	
94	94	94	94	94	94	95	95	95	95	96	96	96	97	97	97	98	99	103	
栄	本	本	榮	政	正	仙	重	本	本	一	本	雅	一	甲	光				
郎	人	人	一	由	二	郎	一	人	人	幸	人	誠	英	夫	清	一	雄		

西 (女)



小林 イツさん (103歳)

ふれあい 看護体験'98に 参加しませんか

新潟県看護協会では、次の病院で中学生・社会人を対象に、一日看護婦(士)体験希望者を募集しています。ユニフォームを着て、患者さんのお世話をしてみませんか。

一、対象者
中学生以上の学生、社会人
二、参加費
無料
三、申し込み方法
往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号を記入し
〒九五一一八一三三
新潟市川岸町二二一
新潟県看護協会ふれあい看護体験係まで

- 四、申し込み期限
九月二十日必着
- 五、実施病院、月日、人数
- ・長岡赤十字病院
十月十六日(金) 二十人
 - ・長岡中央総合病院
十月十三日(火) 五人
 - ・立川総合病院
十月十四日(水) 五人

今までお使いの 電話帳を 回収します

NTTでは、新しい電話帳「中越タウンページ」を九月上旬より九月末日までの間に企業や家庭にお届けします。その際、今までお使いの電話帳は、紙資源として再利用するため回収させていただきます。そのため配達員が新しい電話帳をお届けしたときに、今

お年寄りのよろず相談 (電話・面接・手紙のいずれも可)

- よろず相談 月～金曜日 午前9時～午後5時
- 専門相談 下記のとおり(要予約)

相談種別	相談日	相談時間
法律相談	毎週月曜日	午後1時30分～4時
医療相談	第1水曜日	午後1時30分～3時30分
痴呆相談	第4金曜日	
年金・保険相談	第1火曜日	
栄養相談	第3火曜日	
リハビリ相談	第3水曜日	午前10時～12時
税金相談	第2金曜日	
住居相談	第2・4火曜日	午前10時～午後4時
健康・介護相談	毎週火・木曜日	

〒950-0994 新潟市上所2丁目2番2号
ユニゾンプラザ内
新潟県高齢者総合相談センター
☎025-285-4165
相談は無料です

障害者就職促進会 を開催!!

ハローワーク長岡では、九月の障害者雇用促進月間を機に障害者の雇用をより一層促進するため、次のとおり「障害者就職促進会」を開催いたします。

一、開催日時
平成十年九月十七日(木)
午後一時三十分より

二、開催場所
ハイブ長岡(長岡市寺島町三一五)

三、内容

就職を希望する障害者の方々と障害者を採用したいと考えている事業主による合同面接選考会

四、問い合わせ先
ハローワーク長岡
担当は高齢・障害者部門
電話三二一一八一
内線三八〇三九

女性のための 健康相談会

一、日時
平成十年九月九日(水)
午後一時三十分～四時

二、内容

情報

お知らせ



司法書士による 多重債務一〇番

借金返済でお悩みの方、新潟県司法書士会が電話での無料相談をお受けし、法律的なアドバイスを行います。

日時 平成十年十月四日(日) 午前10時～午後4時
電話番号 〇二五一一二二二一〇六三三(当日限り)
相談料 無料

原子力立地給付金が支払われます

この給付金は、国の原子力発電施設等周辺地域交付金制度に基づき、原子力発電施設等の立地地域に対して交付されるものです。毎年10月1日(基準日)に東北電力株式会社と電気需給契約をしている家庭や企業等に対して、下表の金額が東北電力株式会社から1回支払われます。

一般家庭	企業等
電灯契約1口当たりの交付金額	契約電力1kW当たりの交付金額
9,456円/年	4,728円/年

給付金の詳細な内容、支払時期等については、東北電力株式会社の最寄りの営業所、若しくは新潟県商工労働部原子力安全対策室にお尋ね願います。

引き揚げ者の皆様へ

税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方々が、当時国内に持ち込むことができなくて税関などに預けた通貨や証券などをお返ししています。

お返しする通貨等は次のものです。

◎ 終戦後、外地から引き揚げられた方が、上陸地の税関・海運局に預けた通貨・証券など。

◎ 外地の集結地において、総領事館などに預けた証券などのうち、その後、日本に返還されたもの。

これらの手続きは本人だけでなく、家族の方々も問い合わせることができます。また、実際に預けたかどうか不明の場合でも調査できることもあります。なお、上陸港が新潟以外の方でもお気軽にご相談下さい。

【お問い合わせ先】
新潟県税関支統括監視官部門
〒950-0072
新潟市滝が島1-5-4
新潟港湾合同庁舎内
☎025-244-9314
(土・日曜を除く)



献血にご協力ください!!

○献血の日と会場 ※全血献血です。
とき 9月7日(月)
ところ 越路町役場
受付時間 午前9時30分～午前11時30分
キャタピラー-三菱(株)
受付時間 午後1時10分～午後3時15分

情報ビジネス科 二十名
○A秘書科 二十名
情報処理技術研究科 五十名
なお、問い合わせや資料の請求は次にしてください。

信濃川テクノアカデミー
〒九四七-〇〇二六
小千谷市上ノ山四四一
電話 八二一八二八二(代表)

司法書士と
社会福祉士による
シルバー110番

高齢者および身障者の方の相続、遺言、贈与、貸金の回収、債務の弁済、介護、福祉に関わる問題につき、法律的なアドバイスを行います。

一、日時
平成十年九月十三日(日)
午前10時～午後4時

二、電話番号
〇二五一一二二八一八五〇

三、相談料 無料



主にな妊相談と他の健康相談

三、会場
長岡保健所二階保健指導室
新潟大学産婦人科医師

四、相談担当者
管内に居住する思春期から更年期に至る女性又はその家族

五、対象者
一般

六、相談内容
女性の健康に関する相談全般

七、相談方法
個別面接による相談(一人三十分程度)相談一週間前までに電話による予約が必要

八、申し込み先
長岡保健所地域保健課地域保健係(電話三三三四九三
一内線三二二)

・婦人科疾患、更年期障害等に関する相談
・性行為感染症に関する相談
・相談方法

善意をありがとうございます

皆様から、チャリティー行事の益金、篤志寄附などの心温まる寄附金をいただき、心から感謝申し上げます。

○7月10日 長谷川律子様(豊栄市) 100,000円
○7月16日 越路町チャリティーゴルフ実行委員会様 600,000円
○7月17日 岩塚診療所様 3,085円
○7月22日 小野塚浩一様(来迎寺元町) 介護用品と100,000円
○7月24日 丸山政一様(飯塚) 30,000円

指定寄附金を除く寄附金については、全額『越路町社会福祉基金』に積み立てます。

町の入札状況をお知らせします

年月日	事業名	請負業者名	落札価格
10. 8. 12	越路町農業者トレーニングセンター増築工事	(株) 永井工業	26,250,000円
10. 8. 18	建設機械除雪ドーザー(13t級汎用プラウ付)	北陸キャタピラー三菱建機販売(株)長岡支店	20,002,500
10. 8. 21	越路町児童交流会館給排水衛生施設工事	(株) ナガミネ	10,920,000
〃	越路町児童交流会館電気設備工事	長岡電業(株)	24,675,000
〃	越路町児童交流会館建築工事	山崎組・小川興業経営企業体	236,250,000



石津保育園を紹介



「住宅・土地統計調査のお知らせ」

10月1日に 平成10年住宅・土地統計調査 が行われます。

住宅・土地統計調査は、住宅・土地に関する大規模で最も基本的な統計調査です。この調査は昭和23年以来、住宅統計調査として5年ごとに行われてきましたが、今回から調査内容を充実し、「住宅・土地統計調査」と名称を変えて実施します。

この調査は、暮らしやすい住宅、ゆとりある生活環境を実現するための住宅建設計画、都市計画、環境整備計画など、国や自治体が住生活関連施策を進める上での重要な資料となります。

調査は、10年1月現在で、全国の約400万の世帯を対象に行われ、この町内も対象地域となっています。調査対象となるお宅には、9月23日から知事が任命した調査員が調査票を持って伺います。

調査内容は、法律により統計以外の目的に使用することは固く禁じられていますので、安心してご協力ください。

家と土地 暮らしのための 基礎調査

越路町企画振興課



すてきな人

みわこ
高橋美和子さん
(東谷・24歳)

- ◆あなたの趣味は
読書。でも就職してから、なかなか本を読む時間を作れなくなりました。
- ◆仕事はどうか
要領が悪いので大変です。お客様と電話で話すのが好きなのですが、今は部署が違うのであまりそういう機会がありません。
- ◆今、夢中になっていることは
バレーボール。週2回の練習が楽しみです。(でも下手なので補欠。たまには試合に出たい...)
- ◆あなたのおすすめの本・映画は
ジョン・グリシャムの「法律事務所」。トム・クルーズの主演映画「ザ・ファーム」の原作本です。
- ◆あなたのストレス解消法は
友達と出かけたり、電話したりしておしゃべりを楽しむと嫌な事も忘れられます。
- ◆好きなタイプの男性像は
適度にしゃべる人。いざという時頼りになる人。
- ◆町への要望は
蛍がたくさんすめるように、きれいな水を守って欲しいです。



三匹の子ぶたと一緒にハイポーズ
おもしろかったよ!



おばあさんと一緒に
つくった笹飾り、きれいでしょ!



お父さんとオリエンテーリング
さあ~出発!



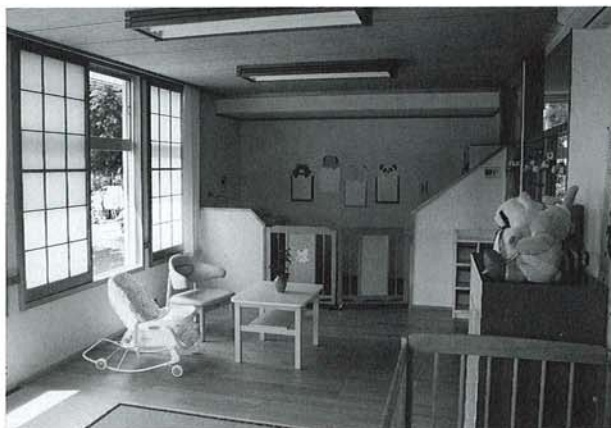
だいすきな水あそび
シャンプーあそびもするんだよ



プールの中は最高
ラッコ、カエル、ワニに変身!

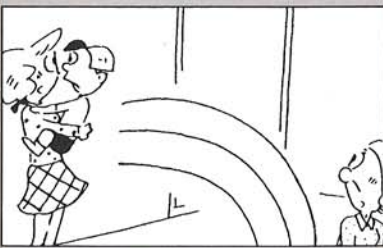
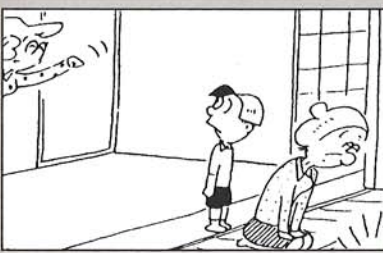
町立保育園からのお知らせ

☆ 来迎寺・白山保育園では、生後4ヶ月を経過した乳児の保育を行う施設が整っております。家庭の都合により保育を希望される保護者は、来迎寺保育園(☎92-2254)・白山保育園(☎92-4835)にお問い合わせをしてください。詳しく入園についての内容をご説明いたします。



さわやか君

西村 宗



俳句

こしじ 俳句

新浮海俳句会

喜雨なれば農人濡れて憚らず
子等どつとねずみ火花に逃げまどふ
夏瘦せて眼光いまだおとろえず
喜雨来たり母は素早く歛浸す
けもの道ネットで守る西瓜畑
児等の輪の火花に顔照らされて
夏瘦せもせず越えたる八十路かな
二ツ三ツ尻をたたいて西瓜買ふ
夏やせの脛光らせて立つ舳先
夏やせの頑固一徹農を守る
田水沸く一望を飛ぶ防除ヘリ
稲の岑来ほどよく定まり田水沸く
喜雨到る足りぬ降りとは云ひながら
田水沸くむせる臭ひの中を這ふ
里人の心みせたり喜れし雨
遅々として牛連れ戻る喜雨の中
手花火のまぶしき路地を通りけり
夏柳提灯下がる商店街
来客の話途切れてちろろ鳴く
気が付けば踊りの中に溶け込み
喜雨ささす気配の雲の風匂ふ
大佐渡を越えて國中田水沸く

- 大矢仁三郎
- 高橋 広美
- 上田ひろ子
- 西脇弥一郎
- 郷 やすし
- 清水 久子
- 白井勲次郎
- 内山 博一
- 白井 繁一
- 永井 芳次
- 番場 隆一
- 五十嵐了三



公民館だより

公民館は、住民のために教育、学術及び文化に関する各種の事業を行い、住民の教育の向上、健康の増進、情操の純化を図り、生活文化の振興、社会福祉の増進に寄与することが目的です。

地学の秋がやってきた!

「大地の会」地学講座受講者募集

越路町で地学講座が開催されるようになって、16年目。今年も名物講座が9月11日(金)より、回数も5回に増えてスタートします。本年の統一テーマは「地震」。新潟県の地震研究のパイオニアでいらっしゃる茅原先生が初登場するほか、多彩な先生方にご講演いただきます。

全体テーマ：地震と大地の変動

会場：越路町福祉センター（第4回目の野外巡検を除く）

受講料：◎一般：1,500円 ◎「大地の会」会員：500円

申し込み：越路町教育委員会へ9月9日(木)まで

☎92-4655（教育委員会直通）もしくは☎92-3111（役場代表）

日程・内容

回数	日時・講義内容	講師
第1回	9月11日(金) 午後7時00分～9時00分 地震 —新潟は安全か—	新潟大学名誉教授 関キタック最高技術顧問 茅原 一也 氏
第2回	9月18日(金) 午後7時30分～9時00分 越路町周辺の地殻変動と地震 —信濃川地震帯—	長岡大手高等学校教諭 飯川 健勝 氏
第3回	9月29日(火) 午後7時30分～9時00分 地震と住宅 —阪神大地震の教訓—	内藤建築構造事務所所長 内藤 幹雄 氏
第4回	10月4日(日) 午前8時15分～午後4時30分 野外巡検 —津南・堀之内の段丘地形と六日町盆地の変動地形—	新潟第四紀グループ
第5回	10月16日(金) 午後7時00分～9時00分 新潟県の平野の伏在活断層と歴史被害地震 —伏在活断層を示唆するジオプレッシャー熱水系—	元新潟大学積雪地域災害研究センター長 大木 靖衛 氏

9月の行事

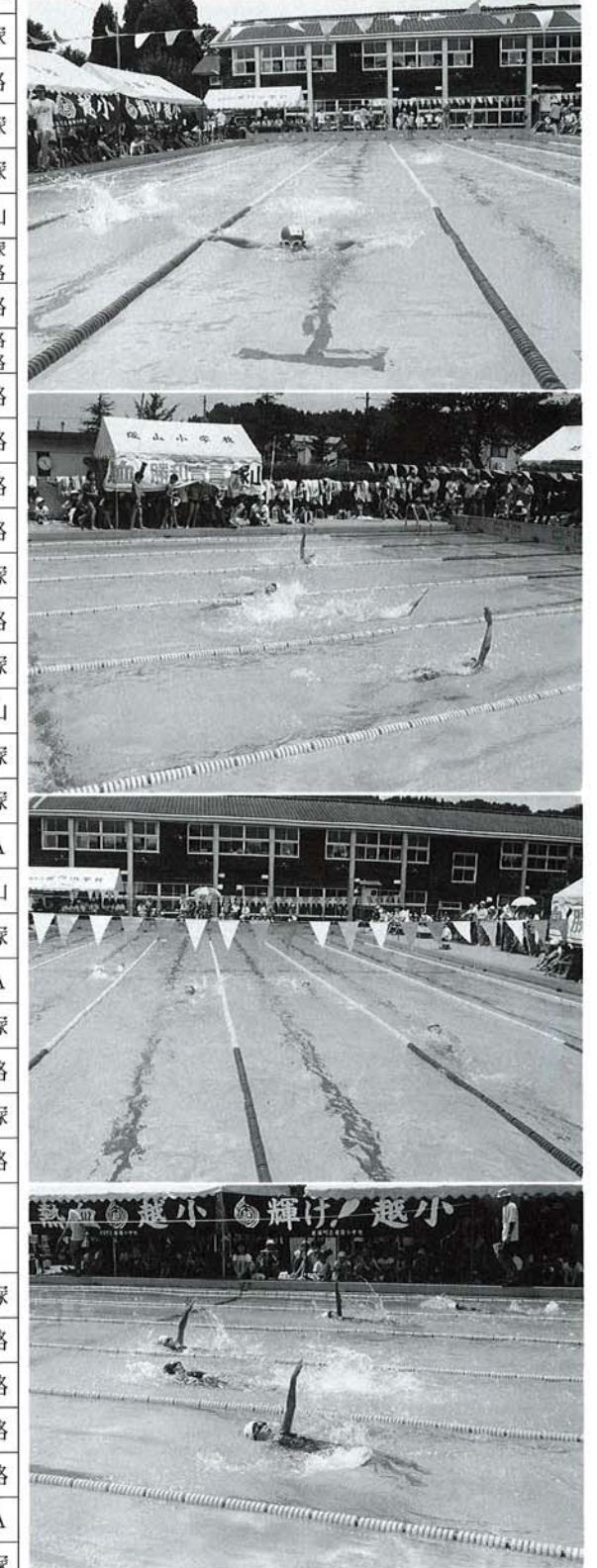
- ◎るんるん親子教室
期日：9月18日(金) 会場：浦いも畑
- ◎こしじ共育セミナー
期日：9月3日(木).17日(木)
会場：福祉センター
- ◎わんぱく教室ネイチャーゲーム
期日：9月26日(土) 会場：塚野山長谷川邸
- ◎英会話教室（会場はいずれも福祉センター）
・ジュニア高・低学年/初級/中級
期日：9月16日.30日（毎週水曜日）
・上級
期日：9月3日.10日.17日.24日（毎週木曜日）
- ◎古文書解説講座
期日：9月22日(火).29日(火)
会場：福祉センター
- ◎高齢者教室（中央学習会）
期日：9月17日(木) 会場：福祉センター
- 期日：9月24日(木) 会場：西山・出雲崎町他
- ◎高齢者教室（出張学習会）
期日：9月28日(月) 会場：菅沼集落開発センター
- ◎コーラス教室
期日：9月2日.16日.30日（各水曜日）
会場：福祉センター
- ◎「大地の会」地学講座
期日：9月11日(金).18日(金).29日(火)
会場：福祉センター
- ◎第12回陶芸展
期日：9月4日(金).5日(土).6日(日)
会場：福祉センター



町内小学校 親善水泳大会

平成10年7月28日(火)
会場 塚山小学校プール

種目	順位	1		2	
		タイム	選手名	タイム	選手名
50m自由形	5年女	0'39"4	佐藤 秀美 越路	0'47"6	内藤亜由美 越路
	男	0'40"1	高橋 毅 越路	0'45"4	榎 大輔 岩塚
	6年女	0'41"9	郷 瑠実子 岩塚	0'44"5	長束 美雪 岩塚
100m自由形	男	0'39"4	白井 達也 越路	0'39"6	永井 宙斗 越路
	5年女	1'47"0	丸山 菜美 岩塚	1'48"8	島田 美穂 岩塚
	男	1'35"0	高橋 毅 越路	1'35"2	宮澤 幹央 岩塚
50m平泳	6年女	1'43"6	丸山あゆ美 岩塚	1'49"2	藤野 菜月 塚山
	男	1'34"7	永井 宙斗 越路	1'35"9	高橋 和也 岩塚
	5年女	0'58"8	田中 歌織 岩塚	0'59"2	杉本 麻衣 越路
100m平泳	男	0'55"5	中村 匠 越路	1'01"8	高橋 宗嗣 越路
	6年女	0'48"6	村山 郁美 越路	0'50"3	岩井麻美子 越路
	男	0'44"9	井口 達哉 岩塚	0'46"1	西脇 千浩 越路
100mメドレー	5年女	2'06"2	丸山 由貴 岩塚	2'14"5	杉本 麻衣 越路
	男	1'50"0	長谷川拓也 塚山	1'58"9	中村 匠 越路
	6年女	1'49"2	村山 郁美 越路	1'49"4	長束 美雪 岩塚
200mメドレー	男	1'45"7	西脇 千浩 越路	1'53"4	杉本 拓真 越路
	5年女	1'46"8	佐藤 秀美 越路	2'00"1	丸山 菜美 岩塚
	男	1'56"9	長谷川拓也 塚山	2'01"2	永井 祥吾 塚山
リレー	6年女	1'46"2	渡辺 祐佳 越路	1'48"1	丸山あゆ美 岩塚
	男	1'32"0	井上 宗順 岩塚	1'34"0	井口 達哉 岩塚
	5年女	3'39"9	越路 A	3'44"9	岩塚 A
50m背泳	男	3'32"5	越路 A	3'54"1	塚山
	6年女	3'13"7	越路	3'17"1	岩塚
	男	2'53"9	岩塚 A	3'11"1	越路 A
100m背泳	5年女	0'52"3	島田 美穂 岩塚	1'03"7	田中沙絵子 岩塚
	男	1'02"3	平石 隼 岩塚	1'03"7	大石 大貴 越路
	6年女	0'47"0	内山悠美子 越路	0'52"4	西澤 千夏 岩塚
200m背泳	男	0'46"9	井上 宗順 岩塚	0'53"0	山本 協 越路
	5年男	2'04"2	永井 祥吾 塚山		
	6年女	2'02"3	西澤 千夏 岩塚		
50mタフライ	男	1'50"1	廣川 佑 岩塚	1'51"1	渡辺 宏士 岩塚
	5年女	0'55"3	白井香菜子 岩塚	0'56"3	岡 百合子 越路
	男	0'49"0	宮沢 幹央 岩塚	0'52"2	平沢 大樹 越路
200mリレー	6年女	0'49"1	郷 瑠実子 岩塚	0'50"6	渡辺 祐佳 越路
	男	0'45"8	廣川 佑 岩塚	0'46"7	関 真之介 越路
	5年女	3'10"6	岩塚 A	3'11"8	越路 A
200mリレー	男	3'07"9	越路 A	3'21"4	岩塚
	6年女	2'55"2	岩塚	2'57"7	越路 A
	男	2'30"4	岩塚 A	2'41"4	越路 A

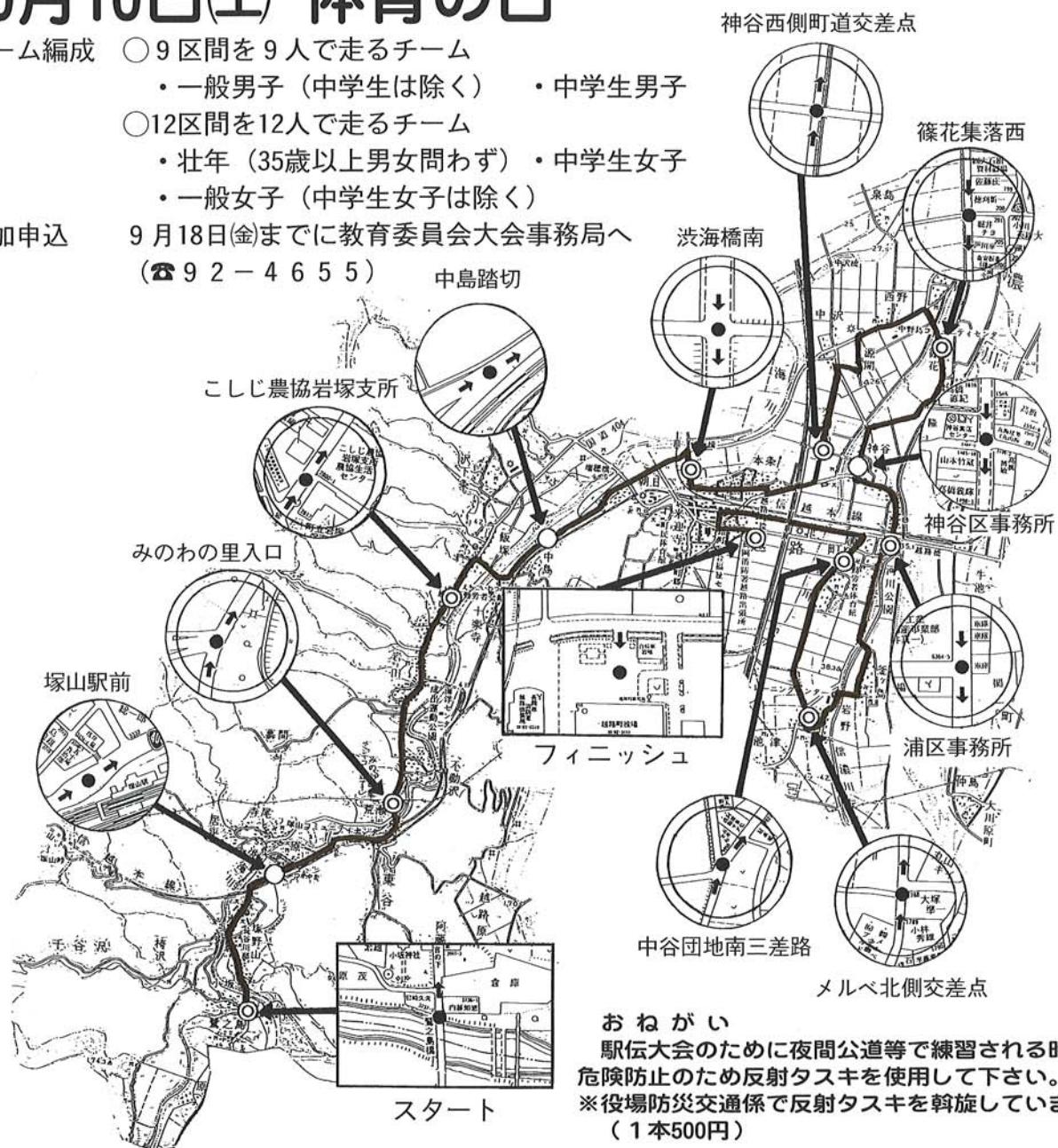


第41回町民駅伝大会

参加チーム大募集

10月10日(土) 体育の日

- ◆チーム編成
 - 9区間を9人で走るチーム
 - ・一般男子(中学生は除く) ・中学生男子
 - 12区間を12人で走るチーム
 - ・壮年(35歳以上男女問わず) ・中学生女子
 - ・一般女子(中学生女子は除く)
- ◆参加申込
 - 9月18日(金)までに教育委員会大会事務局へ(☎92-4655) 中島踏切



おねがい
 駅伝大会のために夜間公道等で練習される時は、
 危険防止のため反射タスキを使用して下さい。
 ※役場防災交通係で反射タスキを斡旋しています。
 (1本500円)

第10回グランドゴルフ大会 参加者募集

- ◆期日 9月27日(日) 午前9時~
- ◆会場 河川公園芝生広場
- ◆参加資格 町内に居住または勤務されている。
- ◆競技内容
 - ・団体は1チーム6名で12ホールの合計打数
 - ・個人は出場者全員の個人対抗で12ホールの合計打数
- ◆申し込み 9月18日(金)までに教育委員会へ(☎92-4655)



MY・TOWN

SPORTS



申し込み・問い合わせは
 町教育委員会へ
 ☎92-4655

~各種大会や
 教室のご案内~

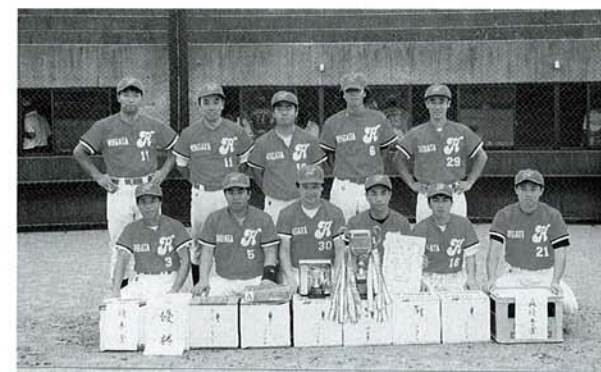
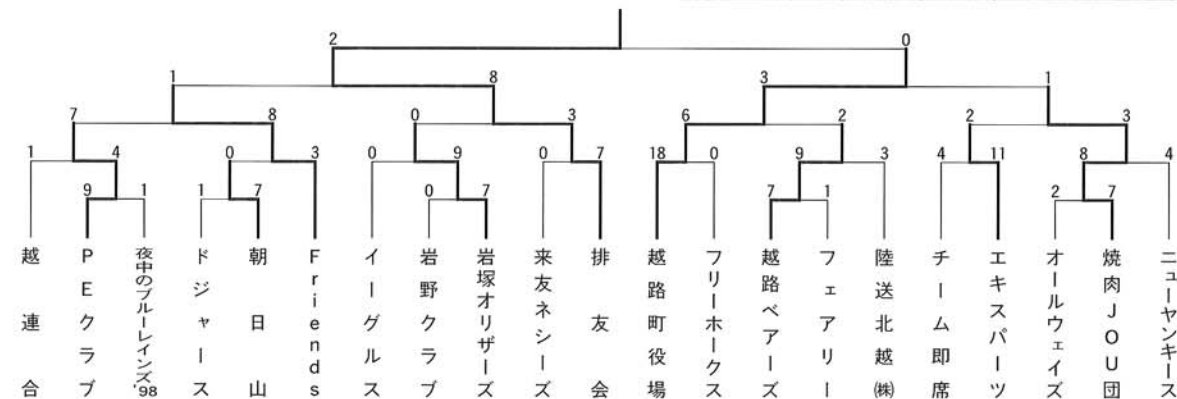
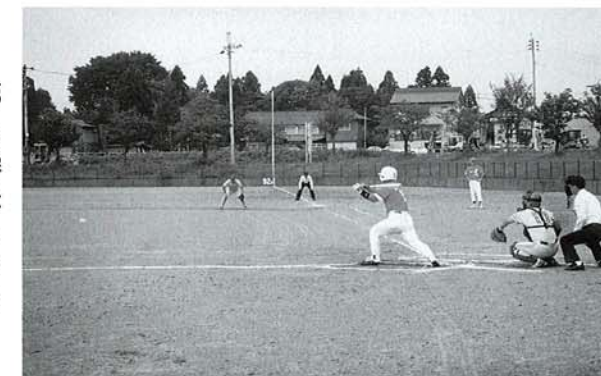
9月のスポーツ

大会	とき	ところ	対象者	内容	参加費	申し込み
第21回 連盟秋季野球大会	9月20日(日)	河川野球場 他	連盟加盟チーム	トーナメント方式	3,000円	9月11日(金)まで 役場内 永井 ☎92-3111 内線471
第10回越路町 グラウンドゴルフ大会	9月27日(日) AM9:00~	河川公園 芝生広場	町内に在住または勤務している 小学生以上の方	1チーム6名で12 ホールの合計打数 を競う(他個人戦)	1人200円	9月18日(金)まで 教育委員会 ☎92-4655

第23回越路町町民野球大会

排友会 8度目の優勝!!

8月9日(日)、15日(土)の2日間、河川野球場他3会場において第23回越路町町民野球大会が21チームの参加により開催されました。初日の9日は時折青空ものぞく天候のなか、各会場で熱戦が繰り広げられ、1点を争う接戦を勝ち抜いた4チームが15日の準決勝に進みました。決勝戦は3試合で1失点と守りの堅い排友会と、6年振りの優勝を狙う越路町役場の間で行われ、随所に好プレーが見られる白熱した試合となりました。そんな中、少ないチャンスを確実にものにした排友会が8度目の優勝を果たしました。



- 優勝 排友会
 準優勝 越路町役場
 3位 Friends
 3位 焼肉JOU団
 最優秀賞 白井 正幸 (排友会)
 優秀賞 佐藤 学 (排友会)
 敢闘賞 高木 一 (越路町役場)
 ファインプレー賞 若林 徹 (越路町役場)

▲優勝に歓喜する排友会